

V Bruseli 23. decembra 2019
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0154(COD)**

**15244/1/19
REV 1**

**ASIM 152
CODEC 1795
JAI 1333
STATIS 81**

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007 o štatistike Spoločenstva o migrácii a medzinárodnej ochrane = politická dohoda

1. Komisia predložila Rade 16. mája 2018 návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007 o štatistike Spoločenstva o migrácii a medzinárodnej ochrane.
2. Nastupujúce rakúske predsedníctvo začalo 31. mája 2018 s cieľom pokročiť v rokovaní písomnú konzultáciu s delegáciami o návrhu. Kompromisný návrh predsedníctva sa pripravil s prihliadnutím na pripomienky delegácií doručené počas tejto konzultácie a rokovalo sa o ňom na zasadnutiach pracovnej skupiny Rady pre štatistiku (CWPS), ktoré sa konali 11. júla, 3. septembra a 26. septembra 2018.

3. Revidovaný kompromisný návrh predsedníctva, ktorý obsahoval niekoľko zmien navrhnutých na zasadnutí pracovnej skupiny Rady pre štatistiku 26. septembra 2018, bol schválený 18. októbra 2018 prostredníctvom zjednodušeného písomného postupu. COREPER 31. októbra 2018 prijal mandát na začatie medziinštitucionálnych rokovaní o revidovanom nariadení o migračnej štatistike.
4. Počas rakúskeho predsedníctva sa v decembri 2018 konal prvý politický trialóg, ako aj technické zasadnutie, a rumunské predsedníctvo následne pokračovalo v intenzívnom harmonograme politických a technických zasadnutí s Parlamentom a Komisiou. Kompromis o revidovanom nariadení o migračnej štatistike sa finalizoval na technickom zasadnutí 25. januára 2018 a neskôr sa predbežne schválil na politickom trialógu, ktorý sa konal 31. januára 2019.
5. Uvedený kompromis však nezískal dostatočnú podporu delegácií. Rumunské predsedníctvo preto na základe dosiahnutého pokroku pokračovalo v rokovaníach s cieľom nájsť kompromis, ktorý by bol prijateľný pre väčšinu členských štátov.
6. Parlament prijal 16. apríla 2019 na základe správy Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (LIBE) svoju pozíciu v prvom čítaní k revidovanému nariadeniu o migračnej štatistike.
7. Fínske predsedníctvo pokračovalo v úsilí rumunského predsedníctva ďalším rokovaním o revidovanom nariadení o migračnej štatistike na zasadnutiach pracovnej skupiny Rady pre štatistiku 26. septembra a 31. októbra 2019. Druhý kompromisný návrh, ktorý vypracovalo fínske predsedníctvo a ktorý sa uvádza v dokumente 13450/19, delegácie vo veľkej miere podporili na zasadnutí COREPER-u 20. novembra 2019.

8. Uvedený kompromisný návrh sa predložil na politickom trialógu 28. novembra 2019 a predbežne sa schválil so zmenou v odôvodnení 11.
9. Uvedený kompromis, ktorý vyplynul z medziinštitucionálnych rokovaní a uvádza sa v dokumente 13193/19, bol 28. novembra 2019 predložený pracovnej skupine Rady pre štatistiku a veľká väčšina delegácií ho podporila. COREPER 4. decembra 2019 potvrdil dohodu dosiahnutú o revidovanom nariadení o migračnej štatistike, ktoré sa uvádza v dokumente 13193/19.
10. Výbor Európskeho parlamentu LIBE hlasoval na svojom zasadnutí 9. decembra 2019 o znení dohodnutom počas trialógu. Následne bol predsedovi Výboru stálych predstaviteľov doručený list predsedu výboru LIBE, v ktorom sa uvádza, že odporučí výboru LIBE a plénu, aby s výhradou revízie zo strany právnikov lingvistov bez zmien schválili dohodu dosiahnutú v trialógu, a uvádza sa v ňom tiež znenie revidovaného nariadenia o migračnej štatistike (15174/2/19 REV 2).
11. Kompromisné znenie, ktoré predložil Európsky parlament, je rovnaké ako kompromisné znenie predložené Výboru stálych predstaviteľov 4. decembra 2019 v podobe dokumentu 13193/19. Čistá verzia kompromisného znenia predloženého Európskym parlamentom sa uvádza v prílohe k tomuto dokumentu.
12. **COREPER sa preto vyzýva, aby Rade odporučil prijať politickú dohodu o znení revidovaného nariadenia o migračnej štatistike, ktoré sa uvádza v prílohe k tomuto dokumentu.**

PE-CONS č./RR - 2018/0154(COD)

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2019/...

Z ...,

**ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007 o štatistike
Spoločenstva o migrácii a medzinárodnej ochrane**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 338 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom¹,

¹ Pozícia Európskeho parlamentu z ... (zatiaľ neuvverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z

keďže:

- (1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007² sa stanovuje spoločný a porovnateľný právny rámec pre európsku štatistiku o migrácii a medzinárodnej ochrane.
- (2) Vzhľadom na nové potreby v rámci Únie týkajúce sa štatistiky o migrácii a medzinárodnej ochrane a vzhľadom na to, že charakteristiky migrácie podliehajú rýchlym zmenám, je potrebný rámec, ktorý umožní rýchlo reagovať na meniace sa potreby, pokiaľ ide o štatistiku o migrácii a medzinárodnej ochrane.
- (3) Na podporu účinnej reakcie Únie na výzvy, ktoré predstavuje migrácia, a tvorby politík založených na ľudských právach je potrebná častejšia ako ročná periodicita údajov o azyle a riadenej migrácii.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007 z 11. júla 2007 o štatistike Spoločenstva o migrácii a medzinárodnej ochrane, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (EHS) č. 311/76 o zostavovaní štatistík zahraničných pracovníkov (Ú. v. EÚ L 199, 31.7.2007, s. 23).

- (4) Štatistiky o azyle a riadenej migrácii sú nevyhnutné na štúdium, formulovanie a hodnotenie širokého spektra politík, najmä pokiaľ ide o reakcie na príchod osôb, ktoré hľadajú v Európe ochranu, s cieľom vymedziť a uplatňovať najlepšie politiky.
- (5) Štatistiky o migrácii a medzinárodnej ochrane sú nevyhnutné na získanie prehľadu o migračných pohyboch v rámci Únie a na to, aby členské štáty mohli riadne uplatňovať právo Únie v súlade so základnými právami, ako sa stanovuje v Charte základných práv Európskej únie a v Dohovore o ochrane ľudských práv a základných slobôd.
- (6) Na zabezpečenie kvality, a najmä porovnateľnosti údajov poskytovaných členskými štátmi, a na vypracovanie spoľahlivých prehľadov na úrovni Únie by použité údaje mali byť založené na rovnakých pojmoch a mali by sa vzťahovať na rovnaký referenčný dátum alebo referenčné obdobie.

- (7) Poskytované údaje o azyle a riadenej migrácii by mali byť v súlade s príslušnými informáciami, ktoré sa zbierajú podľa nariadenia (ES) č. 862/2007.
- (8) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009³ sa stanovuje referenčný rámec pre európsku štatistiku o migrácii a medzinárodnej ochrane. Vyžaduje sa v ňom najmä dodržiavanie zásad odbornej nezávislosti, nestrannosti, objektivity, spoľahlivosti, ochrany dôverných štatistických údajov a nákladovej účinnosti.
- (9) S cieľom zlepšiť efektívnosť tvorby štatistiky by národné štatistické orgány mali mať právo na prístup ku všetkým administratívnym záznamom a na ich používanie, a to bezodkladne a bezplatne, ako aj na ich integráciu do štatistík, v miere potrebnej na rozvoj, tvorbu a šírenie európskych štatistík, v súlade s ustanoveniami článku 17a nariadenia (ES) č. 223/2009.

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164).

- (10) Pri tvorbe, zostavovaní a šírení európskej štatistiky by národné a európske štatistické úrady a prípadne i ďalšie príslušné orgány mali zohľadňovať zásady stanovené v Kódexe postupov pre európsku štatistiku v znení, ktoré revidoval a aktualizoval Výbor pre Európsky štatistický systém 16. novembra 2017.
- (11) Pilotné štúdie by mali zohľadňovať pridanú hodnotu Únie, stanoviť podmienky na zavedenie nových zberov údajov do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, posúdiť uskutočniteľnosť a kvalitu štatistík vrátane ich porovnateľnosti medzi krajinami, ako aj náklady na súvisiace zbery údajov. Pred začatím každej konkrétnej pilotnej štúdie by Komisia mala preskúmať príslušné administratívne zdroje na úrovni Únie a zistiť, či by požadované štatistiky mohli byť založené na týchto zdrojoch. Preskúmať by sa mal predovšetkým počet žiadostí a počet zamietnutých žiadostí o prvé povolenie na pobyt.

Výsledky pilotných štúdií by mali byť predmetom hodnotenia zo strany Komisie v úzkej spolupráci s členskými štátmi a mali by sa zverejniť. Komisia by mala zvážiť zavedenie nových zberov údajov v členských štátoch len v prípade, ak budú výsledky pilotných štúdií pozitívne. Komisia by tiež mala konzultovať s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov podľa podmienok stanovených v článku 42 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725⁴.

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39 – 98).

(11a) V rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia je dôležité optimalizovať využívanie existujúcich informácií a údajov, ktoré sa už zozbierali. Na tento účel by sa mali preskúmať existujúce zdroje údajov na vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie, ako aj spôsoby využívania rámca pre interoperabilitu uvedeného v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817* a nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/818**, s cieľom vyhodnotiť ich použitie na účely oficiálnych štatistík. Toto posúdenie by malo zahŕňať aj vykonávanie koncepcie interoperability na úrovni Únie, aby tie isté údaje mohli využívať viaceré organizácie, každá podľa svojich potrieb a povolení.

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti hraníc a víz a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240, (EÚ) 2018/1726 a (EÚ) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV, (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 27).

** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/818 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti policajnej a justičnej spolupráce, azylu a migrácie a o zmene nariadení (EÚ) 2018/1726, (EÚ) 2018/1862 a (EÚ) 2019/816, (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 85).

- (11b) Komisia (Eurostat) by sa mala v rámci rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia zamerať na zabezpečenie koordinácie zberu údajov, ktoré používajú príslušné agentúry Únie, a na tento účel by sa mali uzavrieť dohody o spolupráci medzi Komisiou (Eurostatom) a týmito agentúrami v rámci ich právomocí.
- (12) Nariadením (ES) č. 223/2009 sa stanovuje referenčný rámec európskej štatistiky a od členských štátov sa vyžaduje, aby dodržiavali štatistické zásady a kritériá kvality stanovené v uvedenom nariadení. Správy o kvalite sú základom pre posudzovanie a zlepšovanie kvality európskych štatistík a komunikáciu o nej. Výbor pre Európsky štatistický systém v súlade s článkom 12 nariadenia (ES) č. 223/2009 schválil normu Európskeho štatistického systému (EŠS) pre štruktúru správ o kvalite. Táto norma by mala prispieť k harmonizácii podávania správ o kvalite podľa tohto nariadenia.
- (13) Cieľ tohto nariadenia, konkrétne revidovať a doplniť existujúce spoločné pravidlá zberu údajov a tvorbu európskej štatistiky o migrácii a medzinárodnej ochrane, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov. Z dôvodov harmonizácie a porovnateľnosti ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie. EÚ preto môže prijať primerané opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.

- (14) Na dosiahnutie cieľov nariadenia (ES) č. 862/2007 by sa na zber, analýzu a šírenie vysokokvalitných vnútroštátnych štatistík a štatistík Únie o migrácii a medzinárodnej ochrane mali vyčleniť dostatočné finančné zdroje.
- (14a) V prípade, že by si vykonávanie tohto nariadenia vyžadovalo, aby národný štatistický systém členského štátu vypracoval a zaviedol nové metodiky a nové zbery údajov na účely štatistiky podľa tohto nariadenia, vrátane účasti členských štátov na pilotných štúdiách a modernizácie zdrojov údajov a informačných systémov, členským štátom by sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046⁵ mal poskytnúť finančný príspevok Únie v podobe grantov.
- (15) Týmto nariadením sa zabezpečuje právo na rešpektovanie súkromného a rodinného života, na ochranu osobných údajov a na nediskrimináciu, ako sa stanovuje v článkoch 7, 8 a 21 Charty základných práv Európskej únie. Na osobné údaje, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, by sa malo uplatňovať nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679⁶ a nariadenie (EÚ) 2018/1725.

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

- (16) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa mali Komisii udeliť vykonávacie právomoci, pokiaľ ide o špecifikovanie členenia údajov, stanovenie pravidiel pre príslušné formáty na prenos údajov a stanovenie praktických opatrení pre správy o kvalite a ich obsah. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011⁷.
- (17) Ak by si vykonávanie tohto nariadenia vyžadovalo rozsiahle úpravy národného štatistického systému niektorého členského štátu, Komisia by mala mať možnosť udeliť dotknutým členským štátom v riadne odôvodnených prípadoch časovo obmedzené výnimky. Tieto rozsiahle úpravy môžu vyplynúť najmä z potreby zlepšiť dodržiavanie lehôt, prispôbiť spôsoby zberu údajov vrátane prístupu k administratívnym zdrojom alebo vyvíjať nové nástroje na tvorbu údajov.

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (18) Účinné monitorovanie uplatňovania nariadenia (ES) č. 862/2007 si vyžaduje, aby sa hodnotilo v pravidelných intervaloch. Komisia by mala dôkladne posúdiť štatistiky zostavené podľa nariadenia (ES) č. 862/2007, ich kvalitu a včasné poskytovanie na účely podávania správ Európskemu parlamentu a Rade. So všetkými aktérmi zapojenými do zberu údajov o azyle a s hlavnými používateľmi týchto štatistík by sa mali viesť intenzívne konzultácie.
- (19) Nariadenie (ES) č. 862/2007 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (19a) S európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov sa konzultovalo v súlade s článkom 28 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001*.
- * Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).
- (20) Uskutočnili sa konzultácie s Výborom pre Európsky štatistický systém,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 862/2007 sa mení takto:

1. V článku 1 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) správnych a súdnych konaniach a postupoch v členských štátoch, ktoré sa týkajú prisťahovalectva, udeľovania povolení na pobyt, občianstva, azylu a ostatných foriem medzinárodnej ochrany, neoprávneného vstupu a pobytu a návratov.“;

2. Článok 2 sa mení takto:

a) V odseku 1 sa písmeno j) nahrádza takto:

„j) „žiadosť o medzinárodnú ochranu“ je žiadosť o medzinárodnú ochranu v zmysle článku 2 písm. h) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ*;

* Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ z 13. decembra 2011 o normách pre oprávnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva mať postavenie medzinárodnej ochrany, o jednotnom postavení utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a o obsahu poskytovanej ochrany (Ú. v. EÚ L 337, 20.12.2011, s. 9).“;

b) V odseku 1 sa písmeno k) nahrádza takto:

„k) „postavenie utečenca“ je postavenie utečenca v zmysle článku 2 písm. e) smernice 2011/95/EÚ“;

c) V odseku 1 sa písmeno l) nahrádza takto:

„l) „postavenie doplnkovej ochrany“ je postavenie doplnkovej ochrany v zmysle článku 2 písm. g) smernice 2011/95/EÚ;“;

d) V odseku 1 sa písmeno m) nahrádza takto:

„m) „rodinní príslušníci“ sú rodinní príslušníci v zmysle článku 2 písm. g) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013*;

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013 z 26. júna 2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 31).“;

e) V odseku 1 sa písmeno o) nahrádza takto:

„o) „maloletá osoba bez sprievodu“ je maloletý bez sprievodu v zmysle článku 2 písm. l) smernice 2011/95/EÚ;“;

f) V odseku 1 sa písmeno p) nahrádza takto:

„p) „vonkajšie hranice“ sú vonkajšie hranice v zmysle článku 2 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399;“;

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2016, s. 1).“;

g) V odseku 1 sa písmeno q) nahrádza takto:

„q) „štátni príslušníci tretej krajiny, ktorým bol odopretý vstup,“ sú štátni príslušníci tretej krajiny, ktorým bol odopretý vstup na vonkajšej hranici, pretože nespĺňajú všetky podmienky vstupu ustanovené v článku 6 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/399, a ktorí nepatria do niektorej z kategórií osôb uvedených v článku 6 ods. 5 uvedeného nariadenia;“;

h) V odseku 1 sa dopĺňa toto písmeno:

„sa) „odsun“ je odsun v zmysle článku 3 bode 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES*;

* Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98).“;

i) V odseku 1 sa dopĺňa toto písmeno:

sb) „dobrovoľný odchod“ je dobrovoľný odchod v zmysle článku 3 bode 8 smernice 2008/115/ES;“;

j) Odsek 3 sa vypúšťa;

3.

4. Článok 4 sa mení takto:

a) V odseku 1 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) žiadostí o medzinárodnú ochranu, ktoré boli vzaté späť počas referenčného obdobia, členených podľa konkludentného a výslovného späťvzatia uvedeného v článku 27 a 28 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ *;

* Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26. júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 60).“;

b) V odseku 1 sa dopĺňajú tieto písmená:

- „d) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo ktoré boli zahrnuté do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktoré žiadajú o medzinárodnú ochranu po prvýkrát;
- e) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo ktoré boli zahrnuté do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktorých žiadosti boli vybavené v skrátrenom konaní uvedenom v článku 31 ods. 8 smernice 2013/32/EÚ;
- f) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali následnú žiadosť o medzinárodnú ochranu, ako sa uvádza v článku 40 smernice 2013/32/EÚ, alebo boli zahrnuté do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci;

- j) osôb, ktoré na konci referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo ktoré boli zahrnuté do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktoré využívali výhody materiálnych podmienok prijímania poskytujúcich žiadateľom primeranú životnú úroveň podľa článku 17 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/33/EÚ;

* Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/33/EÚ z 26. júna 2013, ktorou sa stanovujú normy pre prijímanie žiadateľov o medzinárodnú ochranu (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 96).“;

- b) Posledný pododsek odseku 1 sa nahrádza takto:

„Štatistiky podľa písmen a), b), c), d), e) a f) sa členia podľa veku a pohlavia a podľa občianstva príslušných osôb a podľa maloletých osôb bez sprievodu. Týkajú sa referenčných období jedného kalendárneho mesiaca a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do dvoch mesiacov od skončenia referenčného mesiaca. Prvým referenčným mesiacom je január 2021.

Štatistiky podľa písmena j) sa týkajú referenčných období jedného kalendárneho roka a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do šiestich mesiacov od skončenia referenčného roka. Prvým referenčným rokom je rok 2021.

e) v odseku 2 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) osôb, na ktoré sa vzťahujú prvostupňové rozhodnutia správnych alebo súdnych orgánov o priznaní, zrušení alebo ukončení postavenia utečenca alebo odmietnutí toto postavenie obnoviť, ktoré sa vydali počas referenčného obdobia“;

f) V odseku 2 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) osôb, na ktoré sa vzťahujú prvostupňové rozhodnutia správnych alebo súdnych orgánov o priznaní, zrušení alebo ukončení postavenia osoby s doplnkovou ochranou alebo odmietnutí toto postavenie obnoviť, ktoré sa vydali počas referenčného obdobia“;

g) V odseku 2 sa posledný pododsek nahrádza takto:

„Tieto štatistiky sa členia podľa veku, pohlavia a občianstva príslušných osôb a podľa maloletých osôb bez sprievodu. Týkajú sa referenčných období troch kalendárnych mesiacov a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do dvoch mesiacov od skončenia referenčného obdobia. Prvým referenčným obdobím je január – marec 2021.“

j) V odseku 3 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) osôb, na ktoré sa vzťahujú právoplatné rozhodnutia správnych alebo súdnych orgánov o priznaní, zrušení alebo ukončení postavenia utečenca alebo odmietnutí toto postavenie obnoviť, ktoré sa vydali počas referenčného obdobia“;

k) V odseku 3 sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) osôb, na ktoré sa vzťahujú právoplatné rozhodnutia správnych alebo súdnych orgánov vydané počas referenčného obdobia o priznaní, zrušení alebo ukončení postavenia osoby s doplnkovou ochranou alebo odmietnutí toto postavenie obnoviť, ktoré sa vydali počas referenčného obdobia“;

l) V odseku 3 sa posledný pododsek nahrádza takto:

„Štatistiky podľa písmen a), b), c), d), e), f) a g) sa členia podľa veku a pohlavia a podľa občianstva príslušných osôb a – s výnimkou písmena a) – podľa maloletých osôb bez sprievodu. V prípade písmena g) sa štatistiky okrem toho členia podľa krajiny pobytu a podľa druhu rozhodnutia o azyle. Týkajú sa referenčných období jedného kalendárneho roka a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do troch mesiacov od skončenia referenčného roka. Prvým referenčným rokom je rok 2021.“

m) V odseku 4 sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) počet premiestnení, ku ktorým vedú rozhodnutia uvedené v písmenách c) a h);“;

n) V odseku 4 sa dopĺňajú tieto písmená:

„f) počet dožiadaní o opätovné preskúmanie opätovného prijatia a prevzatia žiadateľov o azyl;

g) ustanovenia, na ktorých sú založené dožiadania uvedené v písmene f);

h) rozhodnutia prijaté ako odpoveď na dožiadania uvedené v písmene f).“;

- o) V odseku 4 sa posledný pododsek nahrádza takto:

„Tieto štatistiky sa členia podľa pohlavia a podľa maloletých osôb so sprievodom a bez sprievodu. Týkajú sa referenčných období jedného kalendárneho roka a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do troch mesiacov od skončenia referenčného roka. Prvým referenčným rokom je rok 2021.“

5. Článok 5 sa mení takto:

- a) V odseku 1 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol odopretý vstup na územie členského štátu na vonkajších hraniciach, v členení podľa občianstva;“;

- aa) v odseku 1 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Štatistiky podľa písmena a) sa členia v súlade s článkom 14 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/399.

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2016, s. 1).“;

b) V odseku 1 sa tretí pododsek nahrádza takto:

„Štatistiky podľa písmena b) sa členia podľa veku, pohlavia a občianstva príslušných osôb, dôvodov ich zadržania a miesta zadržania.“; “

6. Článok 6 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Členské štáty poskytujú Komisii (Eurostatu) štatistiky o:

- a) počte povolení na pobyt vydaných osobám, ktoré sú štátnymi príslušníkmi tretích krajín, v tomto členení:
 - i) povolenia vydané počas referenčného obdobia, ktorými sa osobám udeľuje povolenie na pobyt po prvýkrát, v členení podľa občianstva, podľa dôvodu vydania povolenia, podľa dĺžky platnosti povolenia, podľa veku a podľa pohlavia;
 - ii) povolenia vydané počas referenčného obdobia udelené pri príležitosti zmeny postavenia prisťahovalca alebo dôvodu pobytu, v členení podľa občianstva, dôvodu vydania povolenia, dĺžky platnosti povolenia, veku a pohlavia;
 - iii) platné povolenia na konci referenčného obdobia (počet vydaných povolení, ktoré neboli zrušené ani im neuplynula platnosť) v členení podľa občianstva, podľa dôvodu vydania povolenia, podľa dĺžky platnosti povolenia, podľa veku a podľa pohlavia;

- b) počte osôb s dlhodobým pobytom na konci referenčného obdobia v členení podľa občianstva, podľa druhu postavenia osoby s dlhodobým pobytom, podľa veku a podľa pohlavia;
- c) počte osôb, ktoré získali počas referenčného roka povolenie na dlhodobý pobyt, v členení podľa veku a pohlavia.“;

b) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„Štatistiky uvedené v odseku 1 sa týkajú referenčných období jedného kalendárneho roka a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do šiestich mesiacov od skončenia referenčného roka. Prvým referenčným rokom je rok 2021.“

7. Článok 7 sa mení takto:

e) v odseku 1 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí skutočne opustili územie členského štátu na základe správneho alebo súdneho rozhodnutia alebo aktu, ako je uvedené v písmene a), v členení podľa občianstva vrátených osôb, podľa druhu návratu a poskytnutej pomoci a podľa cieľovej krajiny;“

g) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Štatistiky uvedené v odseku 1 sa členia podľa veku a pohlavia príslušnej osoby a maloletých bez sprievodu. Týkajú sa referenčných období troch kalendárnych mesiacov a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do dvoch mesiacov od skončenia referenčného obdobia. Prvým referenčným obdobím je január až marec 2021.“

8. Článok 8 sa vypúšťa.

9. Článok 9 sa mení takto:

a) Vkladajú sa tieto odseky:

„1a. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie kvality zasielaných údajov a metaúdajov.

1b. Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú kritériá kvality stanovené v článku 12 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009*.

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164).“;

b) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Členské štáty oznámia formou správ o kvalite Komisii (Eurostatu) použité zdroje údajov, dôvody výberu týchto zdrojov a účinky vybraných zdrojov údajov na kvalitu štatistík, technické a organizačné opatrenia použité na zabezpečenie ochrany osobných údajov a na použité metódy odhadu a priebežne informujú Komisiu (Eurostat) o ich zmenách.“;

c) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Na žiadosť Komisie (Eurostatu) členské štáty poskytnú doplňujúce objasnenia potrebné na vyhodnotenie kvality štatistických informácií.“;

d) Vkladá sa tento odsek:

„3a. Komisia môže prijímať vykonávacie akty, ktorými sa stanovia praktické opatrenia pre správy o kvalite a ich obsah. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2 a nesmú členským štátom spôsobovať výrazné dodatočné zaťaženie ani náklady.“;

e) Odseky 4 a 5 sa nahrádzajú takto:

- „4. Členské štáty bezodkladne informujú Komisiu (Eurostat) o revíziách a opravách štatistík poskytnutých na základe tohto nariadenia, o každej zmene použitých metód a zdrojov údajov a o každej relevantnej informácii alebo zmene týkajúcej sa vykonávania tohto nariadenia, ktorá by mohla ovplyvniť kvalitu prenášaných údajov.
5. Opatrenia súvisiace s definíciou príslušných formátov na prenos údajov sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2.“;

4b) Vkladajú sa tieto články:

„Článok 9a

Pilotné štúdie

1. Pri plnení cieľov tohto nariadenia a s cieľom otestovať ďalšie alebo nové členenia alebo údaje v rámci rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia Komisia (Eurostat) iniciuje pilotné štúdie, ktoré budú na dobrovoľnom základe vykonávať členské štáty.
2. Členské štáty spolu s Komisiou (Eurostatom) zabezpečia reprezentatívnosť týchto štúdií na úrovni Únie. Uvedené štúdie sa zamerajú na posúdenie uskutočniteľnosti nových zberov údajov vrátane dostupnosti vhodných zdrojov údajov a metód vypracúvania, implicitnej štatistickej kvality a porovnateľnosti, ako aj nákladov a zaťaženia, pokiaľ ide o súvisiace zbery údajov.

- 2a. Pred začatím každej jednotlivkej pilotnej štúdie Komisia (Eurostat) preskúma príslušné úijné administratívne zdroje s cieľom minimalizovať ďalšiu záťaž národných štatistických úradov a iných vnútroštátnych orgánov a zlepšiť využívanie existujúcich údajov v súlade s článkom 17a nariadenia (ES) č. 223/2009. Cieľom tohto preskúmania je zistiť, či by sa nové štatistiky mohli zakladať na dostupných informáciách z týchto zdrojov, a podľa možnosti harmonizovať pojmy. Komisia (Eurostat) zohľadní aj záťaž spôsobenú inými prebiehajúcimi pilotnými štúdiami s cieľom obmedziť počet súbežných pilotných štúdií v rovnakom období.
- 2b. Tieto pilotné štúdie sa týkajú týchto tém:
- pre štatistiky požadované podľa článku 4 ods. 1
- a) osôb, ktoré podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo boli zahrnuté do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktoré:
- i. boli vyňaté zo skráteného konania alebo z konania na hraniciach alebo ich žiadosti boli vybavené v rámci konania na hraniciach;
 - ii. neboli zaregistrované v systéme Eurodac;
 - iii. predložili listinné dôkazy, ktoré môžu pomôcť pri stanovení ich totožnosti;
 - iv. boli zaistené, v členení podľa doby zaistenia a podľa dôvodov zaistenia; vzťahovalo sa na ne správne alebo súdne rozhodnutie alebo akt, ktorým sa nariadilo ich zaistenie alebo alternatívne opatrenie k zaisteniu; alternatívne opatrenie k zaisteniu v členení podľa druhu alternatívneho opatrenia a podľa mesiaca vydania takéhoto rozhodnutia alebo aktu;

- v. využili bezplatnú právnu pomoc;
 - v.a. poberali vecné dávky podľa písmena j) v členení podľa veku, pohlavia, občianstva a maloletých osôb bez sprievodu a možnosti priradiť tieto štatistiky k referenčným obdobiam v trvaní jedného mesiaca;
 - vi. boli uznané za maloleté osoby bez sprievodu a osoby, ktorým bol určený zástupca alebo ktoré boli umiestnené vo vzdelávacom systéme alebo ktorým bol udelený prístup k vzdelávaciemu systému;
 - vii. podstúpili posúdenie veku, vrátane výsledkov takýchto posúdení;
- b) priemerného počtu maloletých osôb bez sprievodu predkladajúcich žiadosť o medzinárodnú ochranu na jedného zástupcu;

pre štatistiky požadované podľa článku 4 ods. 2 a 3

- c) osôb, v prípade ktorých boli vydané prvostupňové rozhodnutia alebo konečné rozhodnutia prijaté v rámci odvolania alebo preskúmania:
- i. pre štatistiky požadované podľa odseku 2 písm. a) a odseku 3 písm. b) v tomto členení:
- rozhodnutia, podľa ktorých sa považujú žiadosti za neprípustné na základe dôvodov neprípustnosti;
 - rozhodnutia o zamietnutí žiadostí ako neopodstatnených;
 - rozhodnutia o zamietnutí žiadostí ako zjavne neopodstatnených v riadnom konaní na základe dôvodov zamietnutia;
 - rozhodnutia o zamietnutí žiadostí ako zjavne neopodstatnených v skrátanom konaní na základe dôvodov zamietnutia a skrátenia;
 - rozhodnutia o zamietnutí žiadostí z dôvodu, že žiadateľ je oprávnený na ochranu v rámci svojej krajiny pôvodu;
- ii. pre štatistiky požadované podľa odseku 2 písm. b) a c), odseku 3 písm. c) a d) sú rozhodnutia o ukončení alebo vylúčení ďalej členené podľa konkrétneho dôvodu, na ktorom sa ukončenie alebo vylúčenie zakladá;

- d) osôb, v prípade ktorých boli vydané rozhodnutia po osobnom pohovore;
- e) osôb, v prípade ktorých boli vydané prvostupňové rozhodnutia alebo konečné rozhodnutia o obmedzení alebo odňatí materiálnych podmienok prijímania;
- f) trvaní odvolacích konaní;

pre štatistiky požadované podľa článku 4 ods. 4

- g) v členení podľa veku a občianstva;

pre štatistiky požadované podľa celého článku 4

- h) v členení podľa mesiaca podania žiadosti;

pre štatistiky požadované podľa článku 6

- h.a) počtu žiadostí o prvé povolenie na pobyt podaných štátnymi príslušníkmi tretej krajiny a počtu zamietnutých takýchto žiadostí počas referenčného obdobia, v členení podľa občianstva, dôvodu žiadosti o povolenie, podľa veku a pohlavia;
- i) zamietnutých žiadostí o povolenie na pobyt, ktorými sa mení postavenie prisťahovalca alebo dôvod pobytu;
- j) povolení vydaných z rodinných dôvodov v členení podľa dôvodu a postavenia garanta štátneho príslušníka tretej krajiny;

pre štatistiky požadované podľa článku 7

- k) pre štatistiky požadované podľa odseku 1 písm. a) v členení podľa dôvodov rozhodnutia;
- l) osôb uvedených v odseku 1 písm. a), na ktoré sa vzťahoval zákaz vstupu;
- m) osôb v konaniach o návrate, na ktoré sa vzťahuje rozhodnutie o zaistení, v členení podľa doby zaistenia, alebo ktorým sa nariadilo alternatívne opatrenie k zaisteniu, v členení podľa druhu alternatívneho opatrenia a mesiaca, v ktorom bolo takéto rozhodnutie vydané;
- n) vrátených osôb v členení podľa cieľovej krajiny a podľa druhu rozhodnutia alebo aktu:
 - i. v súlade s formálnou readmisnou dohodou Únie;
 - ii. v súlade s neformálnou readmisnou dohodou Únie;
 - iii. v súlade s readmisnou dohodou členského štátu;

3. Výsledky pilotných štúdií vyhodnocuje Komisia (Eurostat) v úzkej spolupráci s členskými štátmi a zverejňujú sa. V hodnotení sa opisuje pridaná hodnota nových zberov údajov na úrovni Únie v rámci pilotnej štúdie a obsahuje posúdenie nákladovej efektívnosti vrátane posúdenia zaťaženia respondentov a nákladov na tvorbu podľa článku 14 ods. 3 nariadenia (ES) č. 223/2009.
4. Komisia môže vzhľadom na pozitívne hodnotenie výsledkov prijať vykonávacie opatrenia na zber nových údajov podľa odseku 2b. Uvedené vykonávacie opatrenia sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2.
5. S cieľom uľahčiť vykonávanie pilotných štúdií poskytne Komisia (Eurostat) členským štátom, ktoré vykonávajú tieto štúdie, v súlade s článkom 9b primerané financovanie.
6. Dva roky po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia a následne každé dva roky predloží Komisia (Eurostat) správu o celkovom pokroku dosiahnutom v súvislosti s témami uvedenými v odseku 2b. Táto správa sa zverejní.

Článok 9b

Financovanie

1. Na účely vykonávania tohto nariadenia sa zo všeobecného rozpočtu Únie poskytnú národným štatistickým úradom a iným príslušným vnútroštátnym orgánom uvedeným v článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 223/2009 finančný príspevok na:
 - a) vypracovanie nových metodík na účely štatistiky podľa tohto nariadenia vrátane účasti členských štátov na reprezentatívnych pilotných štúdiách uvedených v článku 9a;
 - b) prípravu a/alebo vykonávanie nových zberov údajov vrátane modernizácie zdrojov údajov a informačných systémov v rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia na obdobie najviac piatich rokov.
2. Finančný príspevok Únie musí byť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046*.

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).“;

11. Článok 10 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Komisia je splnomocnená prijímať vykonávacie akty na účely špecifikácie členení v súlade s článkami 4, 5, 6 a 7 a stanovenia pravidiel pre príslušné formáty na prenos údajov podľa článku 9. Pri prijímaní takýchto vykonávacích aktov Komisia odôvodní potrebu členení na účely tvorby a monitorovania politík Únie v oblasti migrácie a azylu a zabezpečí, aby dané vykonávacie akty nespôsobovali členským štátom výrazné dodatočné náklady alebo zaťaženie.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2 najneskôr 18 mesiacov pred koncom referenčného obdobia, pokiaľ ide o ročné údaje, a 6 mesiacov pred koncom referenčného obdobia, pokiaľ ide o krátkodobejšie údaje.“;

b) Odsek 2 sa vypúšťa;

12. Článok 11 sa mení takto:

a) Názov sa nahrádza takto:

„Postup výboru“;

b) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Komisii pomáha Výbor pre Európsky štatistický systém zriadený nariadením (ES) č. 223/2009. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011*.

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).“;

c) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.“;

d) Odsek 3 sa vypúšťa;

13. Vkladá sa tento článok:

„Článok 11a

Výnimky

1. Ak by si uplatňovanie tohto nariadenia alebo vykonávacích opatrení prijatých podľa tohto nariadenia vyžadovalo v národnom štatistickom systéme členského štátu rozsiahle úpravy, Komisia môže prostredníctvom vykonávacích aktov udeliť výnimku na obdobie požadované týmto členským štátom, a to najviac tri roky. Pri udeľovaní výnimky sa musí zabezpečiť porovnateľnosť údajov členských štátov a včasný výpočet požadovaných reprezentatívnych a spoľahlivých európskych agregovaných údajov a zohľadní sa zaťaženie členských štátov a respondentov.
2. Ak je výnimka odôvodnená postačujúcimi dôkazmi aj po uplynutí obdobia, na ktoré bola udelená, Komisia môže prostredníctvom vykonávacích aktov udeliť ďalšiu výnimku na obdobie najviac dvoch rokov.
- 2a. Na účely odsekov 1 a 2 predloží členský štát Komisii riadne odôvodnenú žiadosť v lehote troch mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti príslušného aktu alebo šesť mesiacov pred uplynutím obdobia, na ktoré bola udelená aktuálna výnimka.
3. Komisia prijme uvedené vykonávacie akty v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4 ods. 1 a 2 a článok 7 ods. 1 písm. b) a ods. 2 nariadenia (ES) č. 862/2007 sa uplatňujú od 1. marca 2021.

Článok 4 ods. 3 a 4 a článok 6 ods. 1 a 3 nariadenia (ES) č. 862/2007 sa uplatňujú od 1. júla 2021.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*
